

## 1. Hannover Türk Diyabet Günü'ne

### DAVET / EINLADUNG

17.04.2010, Cumartesi  
Saat 11:30 – 16:15

**Hannover Congress Centrum (HCC),  
Glashalle'de  
30175 Hannover, Theodor-Heuss-Platz 1-3**

Almanya'da yaşayan Türklerin diyabetten korunma konusunda yeterli bilgiye sahip olmadıklarını ve çok sayıda şeker (diyabet) hastası olduğunu ve Almanya'da mevcut olan tıbbi olanaklardan yeterince faydalanamadıklarını düşünüyoruz.

Bundan dolayı, 1. Hannover Türk Diyabet Günü'nde kamuyu ve özellikle Türk asıllı şeker (diyabet) hastalarını ve Türk asıllı hemşehrilerin ailelerini diyabetten korunma ve diyabetin tedavisi konusunda geniş bir şekilde en yeni bilgilerle bilgilendirmek istiyoruz.

1000 kişinin katılacağını tahmin ediyoruz. Davet ettiğimiz konuşmacıların, konuları hakkında davetlileri bilgilendirmek için, fevkalade uygun olduklarını düşünüyoruz.

Bölgemizde ilk kez yapılan bu kongrenin özel bir faaliyet olacağını bekliyoruz.

İlgi duyan herkesi 1. Hannover Türk Diyabet Günü'nde görmekten mutluluk duyacağız.

Saygılarımızla

*Lemmer M. Nauck Vardar*

Dipl.-Betw. L. Lemmer Prof. Dr. M. Nauck Dr. I. Vardarli, EU M.Sc.  
Verwaltungsleiterin Leitender Arzt Oberarzt  
Diabeteszentrum Bad Lauterberg

## 1. Hannover Türk Diyabet Günü

Hannover'de ilk kez düzenlenmekte olan Türk Diyabet Günü etkinliği, çok sayıda Türk, Alman akademisyen, bilim adamı ve uzmanı da konuşmacı olarak bir araya getirmesinin yanı sıra, Almanya'da yaşayan insanlarımızı günümüzün çok önemli hastalık ve rahatsızlıklarından biri olan şeker hastalığı konusunda aydınlatmak, bilgilenecek için önemli bir fırsat yaratmış olması bakımından da büyük önem taşımaktadır.

İnsanlarımızın toplumsal ve bireysel sağlığı ile ilgili sorunlarının ortaya konulması, tartışılması ve onlara somut çözüm önerilerinin getirilmesini amaçlayan bu etkinliğin gerçekleştirilmesini sağlayan tüm ilgilileri, katılımcı bilim adamlarını, organizasyonda görev alan kurumları ve yetkililerini içtenlikle kutluyorum. Etkinliğin başarılı geçmesini ve insanlarımız için hayırlı ve uğurlu olmasını diliyorum.

T.C. Hannover Başkonsolosu  
Aydın İlhan Durusoy

## 1. Türkischer Diabetestag in Hannover

### Grußwort

Diabetes gehört heute zu den Volkskrankheiten, manche sprechen sogar von der „Epidemie des 21. Jahrhunderts“. Allein in Deutschland wird mit rund zehn Millionen Erkrankten gerechnet, die oft unter den schwerwiegenden Auswirkungen der Diabetes zu leiden haben - von Bluthochdruck bis Herzinfarkt, von schweren Gewebezestörungen bis zur Erblindung.

Um so wichtiger ist, dass alle Mitbürgerinnen und Mitbürger problemlos Zugang zu Information und wenn nötig Behandlung haben.

Der erste türkische Diabetestag gibt Hannoveranerinnen und Hannoveranern mit türkischem Hintergrund Gelegenheit, sich ohne Schwellenängste ein umfassendes Bild von der Krankheit, von Vorbeugungs- und Therapiemaßnahmen zu machen. Ich würde mich freuen, wenn viele Besucherinnen und Besucher das Angebot der Vorträge auf türkisch und deutsch, aber auch der kostenlosen Untersuchungen nutzen würden.

Den Organisatoren des Tages danke ich für ihre wichtige Initiative und wünsche ihnen eine erfolgreiche Veranstaltung.

*Stephan Weil*

Stephan Weil  
Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Hannover



# 1. Hannover Türk Diyabet Günü

17 Nisan 2010, Cumartesi  
Saat 11:30 – 16:15

**Hannover Congress Centrum (HCC),  
Glashalle'de  
30175 Hannover  
Theodor-Heuss-Platz 1-3**

## Moderasyon:

Dr. med. İrfan Vardarlı, EU M.Sc.

**Diabeteszentrum Bad Lauterberg**

**GİRİŞ ÜCRETSİZDİR**

## Düzenleyen:

**Diabeteszentrum Bad Lauterberg**

İletişim: Dr. İrfan Vardarlı, EU M.Sc.  
05524-81222  
vardarli@diabeteszentrum.de  
www.diabeteszentrum.de



## Program

### Ücretsiz ölçümler: saat 11:30'da başlayacak

Tansiyon, kan şekeri, HbA<sub>1c</sub>, ağırlık, vücut yağ oranı, vücut kitle endeksi (BMI), bel çevresi, ayak kontrolü, göz dibi muayenesi.

**12:30 – 13:30** Açık büfe (ücretsiz)

**13:30 - 13:40** Açılış konuşması (Türkçe)

Aydın İlhan Durusoy, T.C. Hannover Başkonsolosu

**13:40 - 13:50** Selamlama konuşması (Almanca)

Bernd Strauch, Hannover Belediye Başkanı

**13:50 - 14:00** Selamlama konuşması (Türkçe)

Seyfi Bozkuş, Din Hizmetleri Ataşesi, Hannover

**14:00 - 14:20**

Dr. İrfan Vardarlı, EU M.Sc.

Diyabet nedir? Diyabet nasıl önlenebilir? (Türkçe)

**14:20 - 14:40**

Prof. Dr. Michael Nauck

Diyabet için yeni tedavi yöntemleri (Almanca)

**14:40 – 14:50**

Bedirhan Gökçe, Perhiz şiiiri (Türkçe)

**14:50 - 15:10**

Doç. Dr. İmren Akkoyun (Türkçe)

Şeker hastalığında göz muayenesi neden önemlidir?

**15:10 - 15:30**

Prof. Dr. Ali Başçı

Diyabet, tansiyon ve böbrekler (Türkçe)

**15:30 - 16:00**

Panel / Konuşmacılara sorular (Türkçe / Almanca)

**16:00 - 16:15**

Bedirhan Gökçe, şiirler / sohbet (Türkçe)

Bedava tombala çekilişi (değerli armağanlar)



## Moderatör ve konuşmacılar

Aydın İlhan Durusoy  
Başkonsolos  
T.C. Hannover Başkonsolosluğu  
30167 Hannover

Bernd Strauch  
Hannover Belediye Başkanı  
30159 Hannover

Seyfi Bozkuş  
Din Hizmetleri Ataşesi  
T.C. Hannover Başkonsolosluğu  
30167 Hannover

Dr. İrfan Vardarlı, EU M.Sc.  
Oberarzt  
Diabeteszentrum Bad Lauterberg  
37431 Bad Lauterberg im Harz

Prof. Dr. Michael Nauck  
Başhekim  
Diabeteszentrum Bad Lauterberg  
37431 Bad Lauterberg im Harz

Doç. Dr. İmren Akkoyun  
Başkent Üniversitesi, Tıp Fakültesi Hastanesi  
Göz Hastalıkları Anabilim Dalı  
Ankara / Türkiye

Prof. Dr. Ali Başçı  
Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Hastanesi  
İç Hastalıkları Anabilim Dalı – Nefroloji  
İzmir / Türkiye

Prof. Dr. Hüsamettin Günay  
Klinik für Zahnerhaltung, Parodontologie  
und Präventive Zahnheilkunde  
Medizinische Hochschule Hannover  
30625 Hannover

Dr. med. Dr. rer. nat. Attila Talas  
Facharzt für Allgemeinmedizin  
Ernst-August-Platz 6  
30159 Hannover  
Im Ethno-Medizinischen Versorgungszentrum

Bedirhan Gökçe, Şair  
menajer@bedirhangokce.com  
Türkiye

## Sponsorlar



Antworten, auf die es ankommt.



A STAR ALLIANCE MEMBER

# 1. Türkischer Diabetestag in Hannover

Samstag, 17.04.2010  
11:30 – 16:15 Uhr

**Hannover Congress Centrum (HCC),  
Glashalle  
30175 Hannover  
Theodor-Heuss-Platz 1-3**

**Moderation: Dr. med. Irfan Vardarli, EU M.Sc.  
Diabeteszentrum Bad Lauterberg**

**EINTRITT FREI**

**Veranstalter:  
Diabeteszentrum Bad Lauterberg**

Info: Dr. Irfan Vardarli, EU M.Sc.  
05524-81222  
vardarli@diabeteszentrum.de  
www.diabeteszentrum.de

## Programm

### Kostenlose Messungen: Beginn 11:30 Uhr

Blutdruck, Blutzucker, HbA<sub>1c</sub>, Gewicht, Körperfettgehalt, BMI, Bauchumfang, Augenhintergrund- und Fußuntersuchung.

**12:30 – 13:30 Uhr** Kostenloser Imbiss

### 13:30 – 13:40 Uhr Eröffnung / Begrüßung

Generalkonsul Aydın İlhan Durusoy, Hannover

### 13:40 – 13:50 Uhr Grußworte

Bernd Strauch, Bürgermeister der Stadt Hannover

### 13:50 – 14:00 Uhr Grußworte

Sefyi Bozkuş, Generalkonsulat Hannover

### 14:00 – 14:20 Uhr

Dr. Irfan Vardarli, EU M.Sc. (auf Türkisch)  
Was ist Diabetes? Prävention des Diabetes

### 14:20 – 14:40 Uhr

Prof. Dr. Michael Nauck (auf Deutsch)  
Neue Therapiemöglichkeiten bei Diabetes

### 14:40 – 14:50 Uhr

Bedirhan Gökçe, Diät-Gedicht (auf Türkisch)

### 14:50 – 15:10 Uhr

Doç. Dr. İmren Akkoyun (auf Türkisch)  
Bedeutung der Augenuntersuchung bei Diabetes

### 15:10 – 15:30 Uhr

Prof. Dr. Ali Başçı (auf Türkisch)  
Blutdruck und Nieren bei Diabetes

### 15:30 – 16:00 Uhr

**Rundtischgespräch mit allen Referenten**  
(und Fragen aus dem Publikum)

### 16:00 – 16:15 Uhr

Bedirhan Gökçe, ausgewählte Gedichte  
Kostenlose Tombola mit wertvollen Gewinnen

## Referenten / Redner / Teilnehmer am Rundtischgespräch

Mit freundlicher  
Unterstützung von:

Aydın İlhan Durusoy  
Generalkonsul  
Türkisches Generalkonsulat Hannover  
30167 Hannover



Bernd Strauch  
Bürgermeister der  
Landeshauptstadt Hannover  
30159 Hannover



Seyfi Bozkuş  
Religionsattaché  
Türkisches Generalkonsulat Hannover  
30167 Hannover



Dr. İrfan Vardarli, EU M.Sc.  
Oberarzt  
Diabeteszentrum Bad Lauterberg  
37431 Bad Lauterberg im Harz



Prof. Dr. Michael Nauck  
Leitender Arzt  
Diabeteszentrum Bad Lauterberg  
37431 Bad Lauterberg im Harz



Doç. Dr. İmren Akkoyun  
Baskent University School of Medicine  
Department of Ophthalmology  
Ankara / Türkei



Prof. Dr. Ali Basci  
Ege University School of Medicine  
Department of Nephrology  
Izmir-Türkei



Prof. Dr. Hüsamettin Günay  
Klinik für Zahnerhaltung, Parodontologie  
und Präventive Zahnheilkunde  
Medizinische Hochschule Hannover  
30625 Hannover



Dr. med. Dr. rer. nat. Attila Talas  
Facharzt für Allgemeinmedizin  
Ernst-August-Platz 6  
30159 Hannover  
Im Ethno-Medizinischen  
Versorgungszentrum



Bedirhan Gökçe, Şair  
menajer@bedirhangokce.com  
Türkiye



Antworten, auf die es ankommt.

